SECTION-VI

Dated: April 28, 2015

CIRCULAR

In continuation of this Registry's Circular dated 27th March, 2015 it is notified for the information of members of the Bar Association that the panel of Translators for translating the documents/papers etc. of the Registry from Assamese, Gujarati, Malayalam, Marathi, Maithily, Nepali and Punjabi to English is proposed to be expanded. Such members of the Bar Associations who are willing to be considered for empanelment as Translator may send their applications in the prescribed format (Annexure 'A') with enrolment no. received at the time of enrolling as an Advocate, from the concerned Bar Council together with the photocopy of the Identity Proof to the Registrar (A/M), Supreme Court of India latest by 28th May, 2015 till 5.00 p.m.

The candidate must have had the vernacular language concerned as the medium of study in X and XII or Graduation or the said vernacular language should be one of the languages studied in X or XII or Graduation.

A test of suitable candidates will be conducted in the aforementioned vernacular languages to English to adjudge the translation skills of those candidates. During the test, the translation from the concerned vernacular language to English will have to be done directly on computer and printout of such translation to be taken out by the candidate himself. Use of Dictionary will be allowed. The candidates will have to bring their own dictionary. After proper assessment of the translation skills of the suitable candidates the names will be considered for empanelment by the Registry.

The translators, who will be empaneled, will have to collect the documents within three days from the date of receipt of the letter from Section VI for translation and they will be required to complete the work and return the documents within fifteen days from the date of assignment of work. The Registry reserves the right to ignore an empaneled Translator, if record will show delay or unsatisfactory work by said Translator on panel.

Advocates/Translators who are already on the existing panel in respect of aforementioned vernacular languages need not apply.

The list of approved rates for translation work to be paid to the Translators by the Registry is enclosed herewith as Annexure 'B'.

Incomplete applications or applications received after the due date will not be considered.

[Surajit Dey] Registrar (J-III)

Copy to:

Secretary, Supreme Court Bar Association.

Secretary, Supreme Court Advocates-on-Record Association-with a request to circulate it amongst the Advocates-members.

Registrar, Delhi High Court, New Delhi- with a request to get it cirulated amongst the Advocates through their Bar Associations.

All Notice Boards.

APPLICATION FOR EMPANELMENT AS TRANSLATOR FOR TRANSLATION FROM VERNACULAR LANGUAGES (OTHER THAN HINDI) TO ENGLISH IN SUPREME COURT OF INDIA

1. Name :		_
2.Address with Phone Nos.:		Photograph
3.Educational Qualifications:		
4.Diploma/Degree in Translation (if any):		
5. Proficiency in Computer:	D.	
6. Name(s) of the vernacular languages in which proficient for translation to English:		
7. Whether the vernacular language applied for was the medium of study or one of the subjects studied in Xth or XIIth or Graduation:		
8. Experience in Translation:		
9. Place where practicing as an Advocate:		-
10. Enrollment No./ I Card No.:		
11. Any other relevant information:		
*Photocopies of all relevant documents to be enclosed.		
Place :	Signature of the Ca	undidate

ANNEXURE - B

Serial No.	Description	Approved rates per page (200 words)	
1	Translation charges for the first 10 pages	Rs.50/- per page	
2	Translation charges for the next 10 pages	Rs.40/- per page	
3	Translation charges for the next 30 pages	Rs.35/- per page	
4	Translation charges for the next 50 pages	Rs.30/- per page	
5	Translation charges for the next 100 pages	Rs.25/- per page	
6	Minimum charges upto 5 pages	Rs.250/-	
7	Approval of translation	Rs.15/- per page	
8	Typing charges	Rs.12/- per page For each additional copy @ Rs.1.20p. per page.	

(Surajit Dey) Registrar (J-III) 28.04.2015